

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

	PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV				
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informate over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationssbladet enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht henhold til 65/2014	Tietoja tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке продукта в соответствии с 65/2014	Toote etiki teave vastavalt 65/2014	Información markējuma saskaņā ar 65/2014				
M	110.0071.524 P1464	S Nome del fornitore	S Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums				
AEChood	81,8	kWh/a	Consumo energetico annuale	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš				
EEC	D	Efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase				
FDEhood	6,3	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flödedynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküünämiika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte				
FDEC	F	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödedynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküünämiika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase				
LEhood	11	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagaisuma efektivitāte				
LEC	E	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de luz	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka sse	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagaisuma efektivitātes klase				
GFEhood	75,1	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfiteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Efficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimis efektiivsus				
GFEC	C	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Fettfilterer Schallleistung in der Luft bei geringster Gebälbesteufe	Klassifizierungseffizienzklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Clase de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvansuodatusen erutusasteen luokka	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektiivsus klase				
Qmin	215	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebälbesteufe	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulção de velocidade mínima	Lufflöde vid minimihastighet	Luftgenomsströmning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufstremsvardi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiirusel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums				
Qmax	390	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebälbesteufe	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulção de velocidade máxima	Lufflöde vid maximi-hastighet	Luftgenomsströmning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufstremsvardi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimunkiirusel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums				
Qboost	N/A	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom auf hoegste Intensivgeschwindigkeit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Lufflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomsströmning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kihdytetyllä nopeudella	Lufstremsvardi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusel	Paleinātais gaisa plūsmas ātrums				
SPEmin	52	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei geringster Gebälbesteufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitiida no ar na regulção de velocidade mínima	Lufuburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktställapp vid minimihastighet	Akustik A-veid lydefektstøllapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho massaa kuhdytetyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydefekteemission ved minimumshastighed	Øhukaudne akustiline A-kaaluatud helvõimsuse emissioon mininukiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā				
SPEmax	65	dba	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei höchster Gebälbesteufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitiida no ar com velocidade máxima	Lufuburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktställapp vid maximi-hastighet	Akustik A-veid lydefektstøllapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho massaa kuhdytetyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydefekteemission ved intensiv hastighed	Øhukaudne akustiline A-kaaluatud helvõimsuse emissioon maksimunkiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā				
SPEboost	N/A	dba	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Polónia sonora ponderada A emitiida no ar com velocidade intensa	Lufuburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktställapp vid intensiv hastighet	Akustik A-veid lydefektstøllapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho massaa kuhdytetyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydefekteemission ved intensiv hastighed	Øhukaudne akustiline A-kaaluatud helvõimsuse emissioon intensiivkiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā				
P0	0,0	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Consumo de energía en modo stand-by	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektforbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistilassa	Energiforbrug i slukket standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā				
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Consumo de energia en modo stand-by	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbrukning i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistilassa	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā				
F	1,8	PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatsio volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavate vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014			
Qbep	200,0	m3/h	Coefficient de incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdsnamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Factor de aumento de tempo	Tidskningsfaktor	Tidsfaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors				
EElhood	98,0	Pa	Indice d'efficacité énergétique	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkusuindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss				
Qbep	390,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmenge ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiir parima tõhususe punktis	Izmēritais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā				
Wbep	120,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu ilmapiinea parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā				
WL	4,0	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstrom	Flujo de aire máximo	Debitto de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftgenomsstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas				
Wbep	65	dba	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu sähköön otehohe parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подан электротергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmēritā elektriskā jaudas ievie visefektīvākajā punktā				
WL	potenza nominale del sistema di illuminazione	potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung der Leuchte	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominale effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagaisuma nominālā jauda				
Emiddle	illumination media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over konytoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliidiplaadil	Vidējais apgaismojuma sistēmas gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas				
Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudetektivnivå vid maxinställning	Lydteknisk nivå ved høyest innstilling	Äänitehtoisu suurinmallia asetuksella	Lydteknisknivå ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helvõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie augstākās uzstādījuma				
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	RÅD FÖR ENERGIBESPARING	RÅD FÖR ENERGIBESPARING	ENERGIÄSÄÄSTÖN UVOJA	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ	REKOMENDACIJAS PAR ENERĢIJAS TAUPĪŠANU	PADOMI ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI				
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden.	1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden.	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	1) Começar a cozinhar, ligar o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha	1) Start kjøkkensetten på lavest hastighet når du börjar tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Start kjøkkensetten på lavest hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.	1) Käyttyä keuhkventtiilin miniminopeudella alustamalla iltoitaessasi keuhkokuivaimen (jika haluat postamiseksi keuhkusta)	1) Tarkki huolehtimaan miniminopeudella alustamalla iltoitaessasi keuhkokuivaimen (jika haluat postamiseksi keuhkusta)	1) Tarkki huolehtimaan miniminopeudella alustamalla iltoitaessasi keuhkokuivaimen (jika haluat postamiseksi keuhkusta)	1) Tarkki huolehtimaan miniminopeudella alustamalla iltoitaessasi keuhkokuivaimen (jika haluat postamiseksi keuhkusta)	1) Tarkki huolehtimaan miniminopeudella alustamalla iltoitaessasi keuhkokuivaimen (jika haluat postamiseksi keuhkusta)				
2) Usare la velocità necessaria	2) Use the speed necessary	2) Utilisez la vitesse nécessaire	2) Use the speed necessary	2) Utilisez la vitesse nécessaire	2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u niet striemend nodig heeft	2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u niet striemend nodig heeft	2) Utilizar la velocidad necesaria solo cuando sea estrictamente necesario	2) Usar a velocidade necessária apenas quando estritamente necessário	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	2) Käyttyä suurin sallittua nopeutta vain kun se on välttämätöntä	2) Använd kun hög hastighet när det är helt nödvändigt	2) Käyttyä suurin sallittua nopeutta vain kun se on välttämätöntä	2) Använd kun hög hastighet när det är helt nödvändigt	2) Käyttyä suurin sallittua nopeutta vain kun se on välttämätöntä				
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary	3) Augmenter la vitesse de la hotte à la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert	3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary	3) Augmenter la vitesse de la hotte à la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert	3) Aumenten de toerentheid der Haube nur bei vermehrer Dampfentwicklung erhöhen	3) Aumenten de toerentheid der Haube nur bei vermehrer Dampfentwicklung erhöhen	3) Utilizar la velocidad de la campana solo cuando sea necesario	3) Usar a velocidade da campana apenas quando necessário	3) Øke kjøkkensettens hastighet endast når stovren trenger det	3) Øke kjøkkensettens hastighet endast når stovren trenger det	3) Lisää liestuulettöiden nopeutta vain kun se on tarpeen	3) Forøg kun hastigheden, når det er nødvendigt	3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо	3) Suurenda pliidukiir ainult siis, kui see on rangelt vajalik	3) Põhjustades pliidukiir ainult siis, kui see on rangelt vajalik				
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	4) Het filter van de afzuigkap alleen wassen met warm water	4) Het filter van de afzuigkap alleen wassen met warm water	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores	4) Manter limpo el filtro o os filtros de a campana para otimizar a eficiência antigrassa e antiodores	4) Houd het filter de afzuigkap alleen wassen met warm water	4) Hold het filter de afzuigkap alleen wassen met warm water	4) Päästä liestuulettöiden suodatun tila suodatimet puhtaina rovimaksi	4) Hold embættens filter og lugtfiltre rene for at optimere deres funktion	4) Päästä liestuulettöiden suodatun tila suodatimet puhtaina rovimaksi	4) Päästä liestuulettöiden suodatun tila suodatimet puhtaina rovimaksi	4) Päästä liestuulettöiden suodatun tila suodatimet puhtaina rovimaksi				
Norme di riferimento:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatívní dokumenty:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatívní lviited:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatívní atsaucei:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

